

唯一涵盖五大洲的世界级童话大系

42个国家的最经典童话
全世界插画大师奉上的超级盛宴
童话联合国 让孩子读懂全世界



达西的 恶作剧

亚洲

哈萨克斯坦 亚美尼亚

〔韩〕张世法 著
〔捷克〕约瑟夫·克林莱克 绘
郑杰 陈楠楠 译



韩国出版史上最伟大的传奇

历时30年，寻访42国，打造独一无二的超级大系

畅销超 **6,000,000** 册

北京联合出版公司



达西的 恶作剧



〔韩〕张世沄 著
〔捷克〕约瑟夫·克林莱克 绘
郑杰 陈楠楠 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

达西的恶作剧 / (韩) 张世炫著 ; (捷克) 克林莱克绘 ; 郑杰, 陈楠楠译 . - 北京 : 北京联合出版公司, 2014.3

(童话联合国)

ISBN 978-7-5502-2461-2

I . ①达… II . ①张… ②克… ③郑… ④陈… III . ①童话—韩国—现代 IV . ① I312.688

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 309784 号

版权贸易合同登记号:

图字: 01-2014-0310

HOW TO TAME A MEAN AND STINGY PERSON by JANG SE HYUN, JOSEF KREMLACEK

Copyright © 2006 KYOWON CO.,LTD.,SEOUL,KOREA

Simplified Chinese edition copyright © 2014 SHANGHAI INTERZONE BOOK CO.,LTD.

All rights reserved.

达西的恶作剧

策 划: 英特颂·阎小青

责任编辑: 安 庆

特约编辑: 张 培

封面设计: 徐 骋

美术编辑: 刘 剑 李姗姗

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

江阴金马印刷有限公司印刷

全国新华书店经销

字数 66 千字 720 毫米 × 1000 毫米 1/16 4 印张

2014 年 3 月第 1 版 2014 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-2461-2

定价: 16.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容
版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本社图书销售中心联系调换

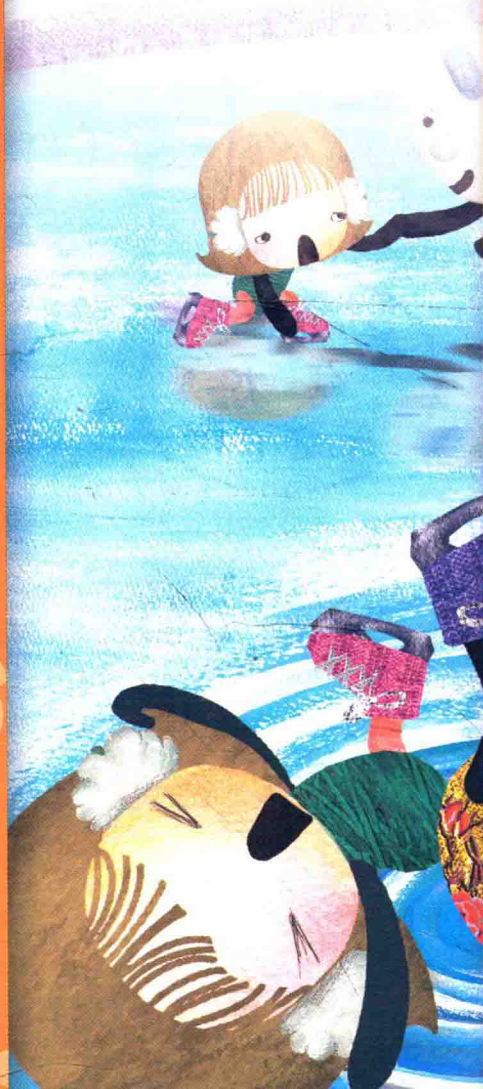
电话: 010-64243832

目录

给爸爸妈妈的话 04

为什么必须选择『童眼看』？ 02

嘟嘟与羊小弟的奇幻之旅 06



达西的恶作剧

10



奇怪的条件

34



探访童话中的国家

54



达西的 恶作剧



〔韩〕张世沄 著

〔捷克〕约瑟夫·克林莱克 绘

郑杰 陈楠楠 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

为什么必须选择 “童眼看”？

Step1: 精选全世界最好的童书

Step2: 用专业和挑剔的眼光，甄选出
中国孩子最需要的图书

Step3: 以最佳质量、最优性价比呈现作品

1

提高孩子综合素质的最佳选择

★ 开发孩子宝贵的天赐潜能

“童眼看”致力于：保护孩子与生俱来的想象力、批判思维、
创意能力……

★ 学习就是游戏

“童眼看”关注：用快乐的方式，激发孩子自主学习能力，
提高孩子分析和解决问题的能力。

★ 知识与能力同步增长

“童眼看”精选图书，构建均衡全面的知识框架，并将学校
教学目标无形融入，让孩子在不知不觉中提高学习成绩。

★ 品格养成潜移默化

让孩子感知真、善、美，“童眼看”为孩子的精神世界提供
正能量！

2

优质阅读的最佳选择

- 精选全世界最好的童书，远离低俗读物。
- 开阔的知识结构，培养世界公民。
- 精心编排设计，帮助孩子养成动脑习惯。
- 重视每个细节：插画清新、版式活泼，让孩子从小建立不凡的审美能力。
- 由专业、严谨的专家团队遴选、审校，优质阅读从此开始。

3

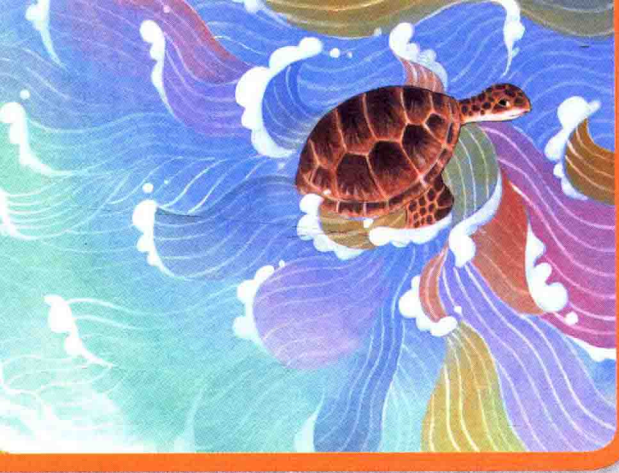
培养阅读习惯的最佳选择

- 国际流行的环保双胶纸，反光度低，保护孩子的视力。
- 绿色环保油墨全彩印刷，避免孩子接触有害物质。
- 贴心开本方便携带，放在书包里，便于孩子养成阅读习惯。
- 定价适中，让父母的每一分钱都物超所值！

“童眼看”倡议：从三岁起，

“日读一卷，三年过千！”

从小养成的阅读习惯，将让孩子受益终身。
这个可贵的习惯，将决定你的孩子在20年后是什么样子。



给爸爸妈妈的话

亲爱的爸爸妈妈们，你们相信吗，一个孩子每天看到的画面、听到的声音、走过的路、捡过的树叶……都会潜移默化地影响他的语言、他的动作，开阔他的眼光、他的胸怀。

当他们歪着脑袋天真地问你：“爸爸、妈妈，圣诞老爷爷是住在天上吗？”

你是不是好想立马背上行囊，带着宝贝去那个白胡子老头的故乡——芬兰看一看？

但，生活常常是琐碎而现实的。我们没法说走就走，大部分人也没有那么多的时间、那么雄厚的经济实力带着孩子去他们想去的任何地方。

觉得遗憾吗？

或者，你可以换一种方式。

我们说，读万卷书，行万里路。阅读是人生一件无比奇妙和令人享受的事。一本好书能让人身心愉悦，同样的，一本好的图画书也能让





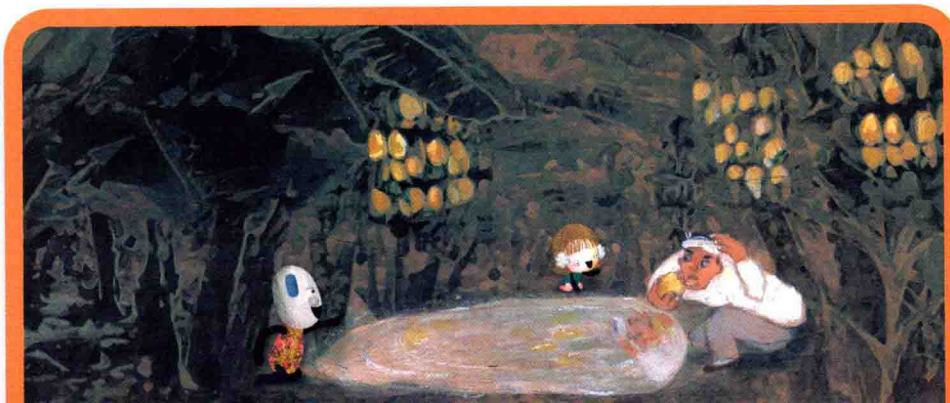
我们的孩子开阔眼界，使他们更积极、更深入地去感知这个世界，了解爱、懂得爱。

而“童话联合国”是迄今为止最全的世界童话大系，精选了全世界42个国家最具代表性的童话故事。有了这套书，孩子们就能用眼睛环游世界啦！

他们可以去日本，跟那个名叫浦岛太郎的渔夫一起，看看海底的龙宫究竟是怎样的美轮美奂；他们也可以去印度尼西亚，帮助善良的大叔智斗骗子们；如果孩子们想知道考拉爱睡觉的原因，那就去澳大利亚的大草原看看吧；对了，为什么人类可以活到70岁，比大部分动物的寿命都长呢？嗯……这个问题有点复杂，去德国问问上帝如何？

要知道，我们的眼睛永远比身体自由，只要你愿意，我们的心灵也可以永远在路上。

爸爸妈妈们，你们准备好让孩子们出发了吗？我们书中的两个小主角——嘟嘟和羊小弟，可都已经跃跃欲试喽！



嘟嘟与羊小弟的奇幻之旅

一天，嘟嘟和羊小弟想玩些刺激的游戏，
想来想去，他们去了滑冰场。

嘟嘟和羊小弟夸下海口，说自己滑冰滑得可好了，
结果没滑几步，就“哐”的一声摔了个大跟头。



你不是说自己
滑得好吗？

不是我滑得不
好，而是这滑
冰场太小了，
所以撞上了。

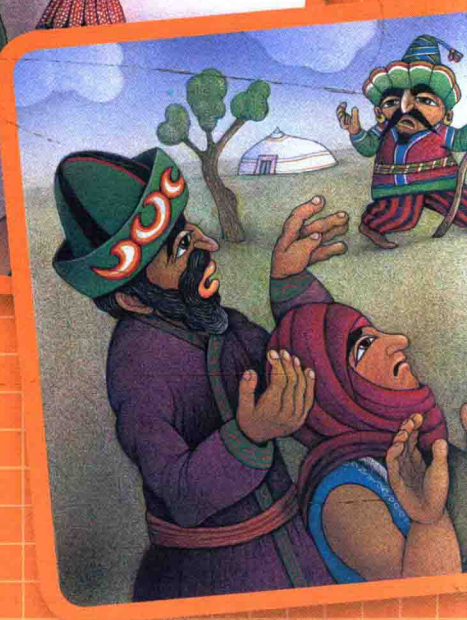
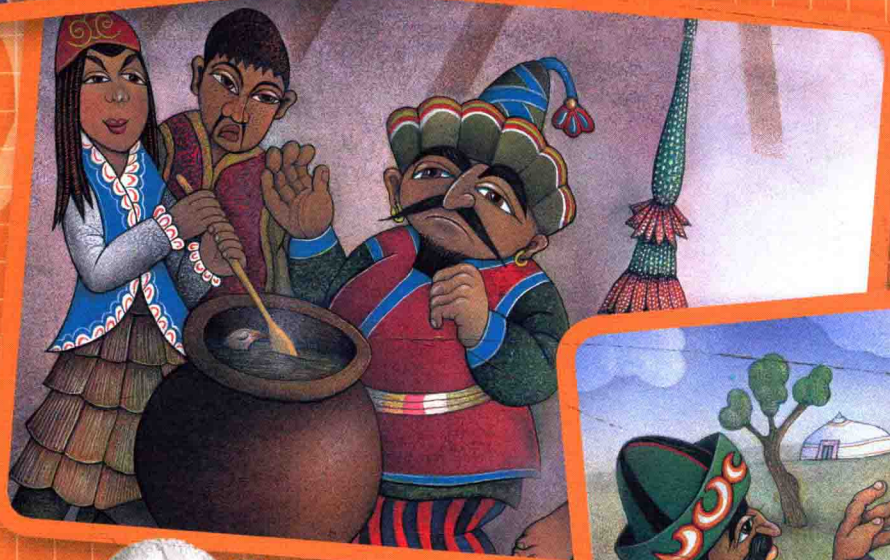
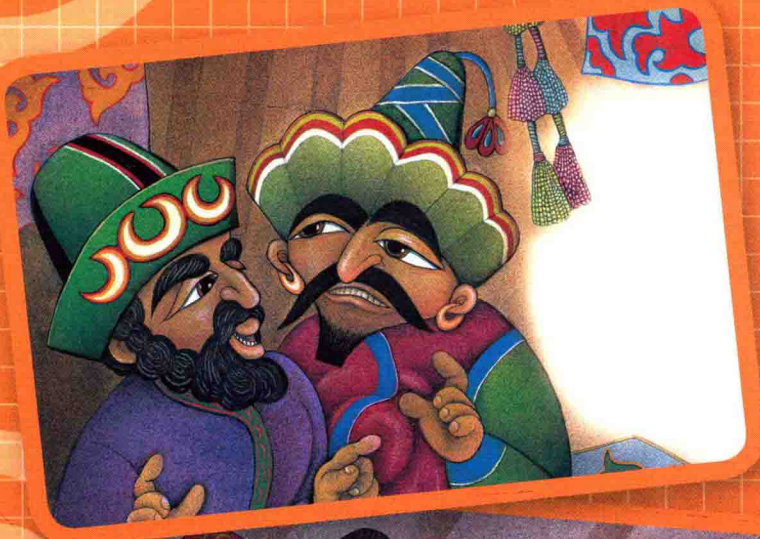


是不是得像哈萨克斯
坦的麦迪奥滑冰场那
么大，你才能滑好呢？

麦迪奥？
哈萨克斯坦？

啊？这是去
哪儿？

呀，呀，怎么连
我都滑倒了？



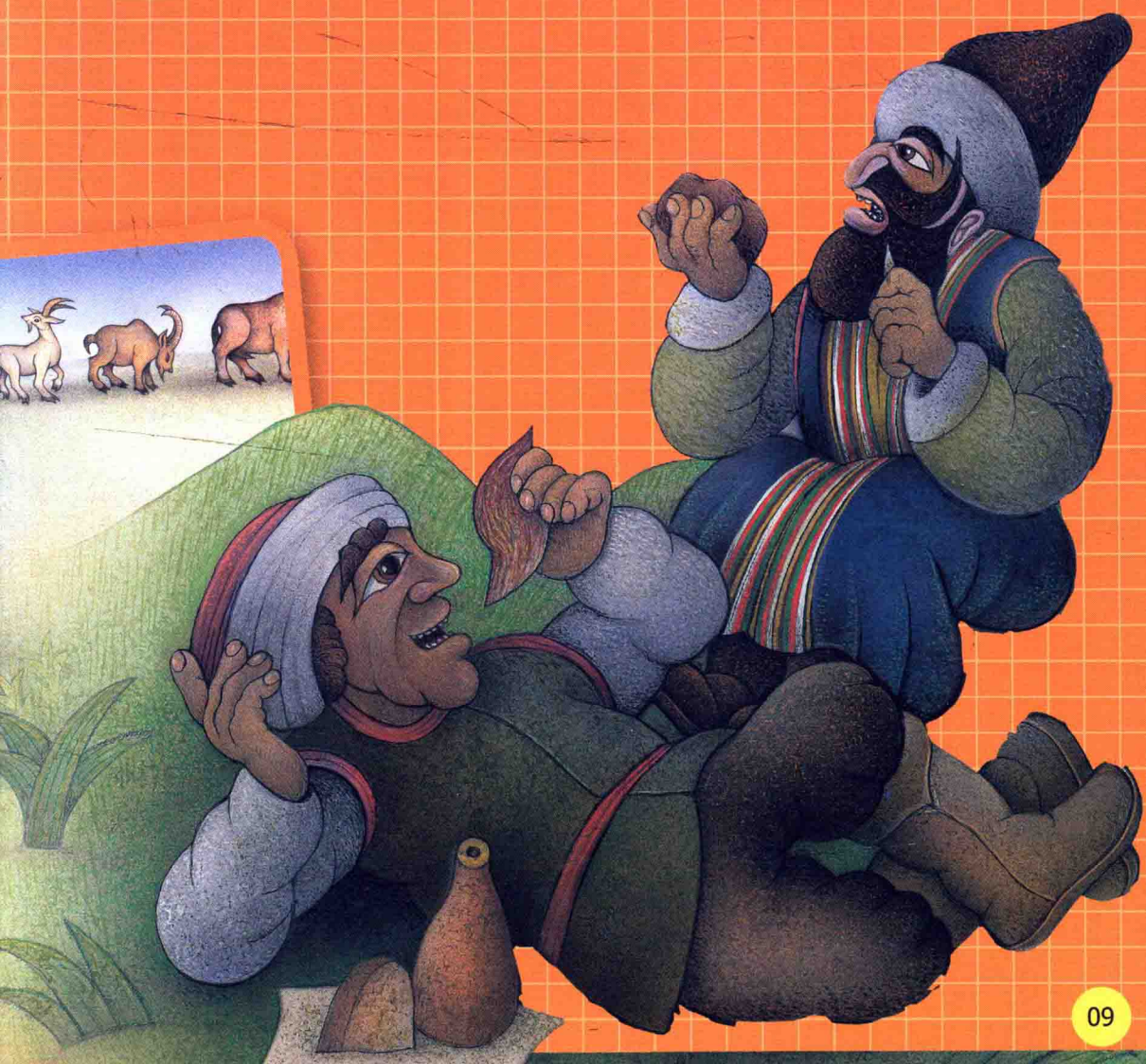
亚洲

哈萨克斯坦 亚美尼亚



小朋友们，Let's go !

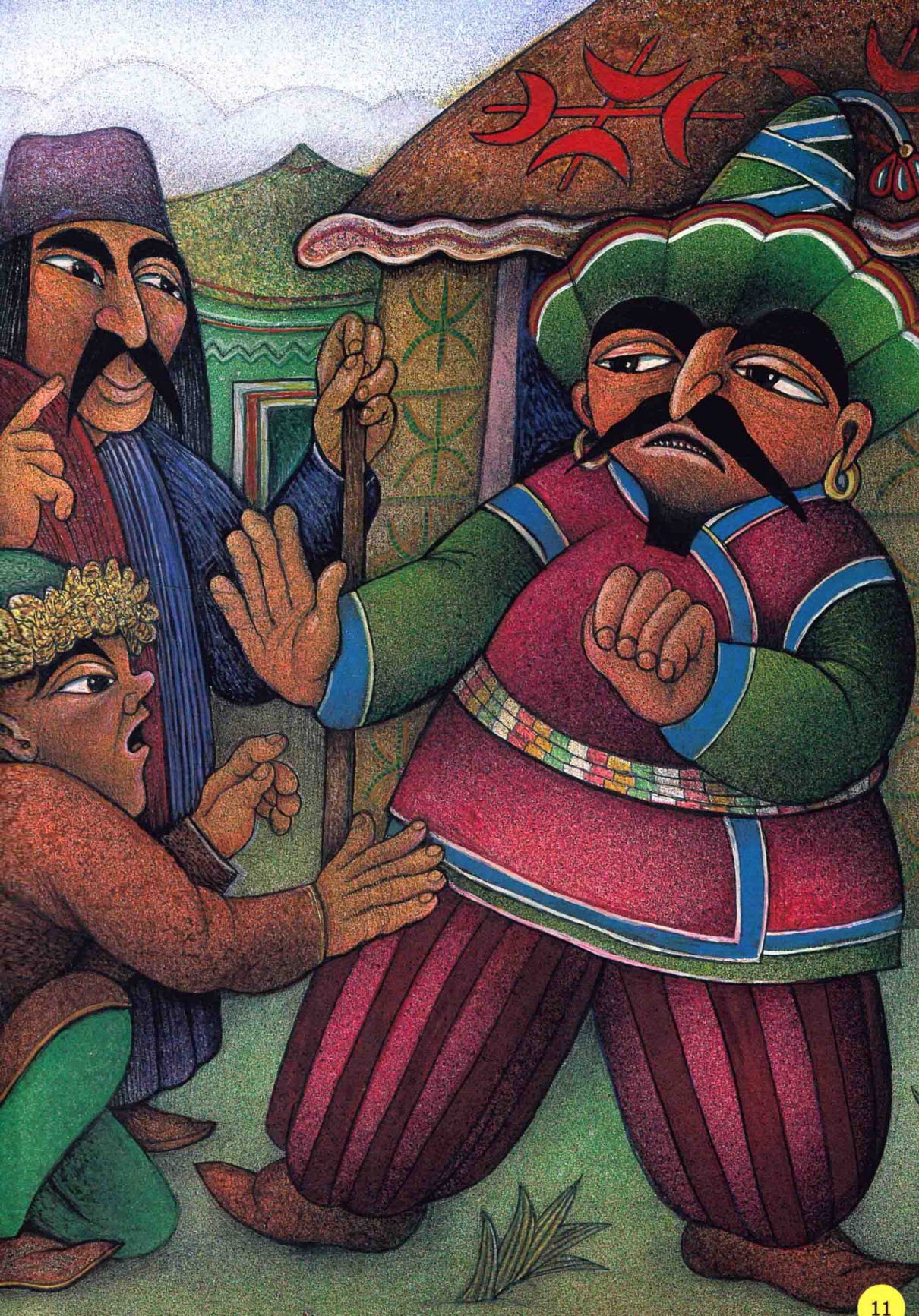
跟着嘟嘟、羊小弟一起出发去哈萨克斯坦
和亚美尼亚吧！在那里，我们将会遇到可恶
的吝啬鬼，还有一对勤劳又机智的兄弟。



达西的恶作剧

很久以前，在哈萨克斯坦有一个小村子。
村子里的人不种庄稼，靠养殖牛羊等家畜为生。
所有人的性格都温和亲切，
即便对过路的陌生人，
他们也会毫不吝啬地拿出美味佳肴来招待，
甚至还会让出自己的卧室给客人住。
只有一个名叫卡伦巴的人，
和村里的其他人不一样。
他明明拥有最多的家畜，
却连一丁点儿施舍之心都没有。
要是有人来投奔他，
他就编个离谱的理由把客人赶走，
“今天我们家是初丧，请去别人家吧！”
客人走后，他还会在人家背后嘀咕，
“哼！要住一宿？没门儿！
留宿还得供他吃饭……
哎哟，可惜了粮食啊，心疼啊！”

坏心眼的吝啬鬼，卡伦巴！





卡伦巴是个坏心眼儿的吝啬鬼，
这个传闻一直传到了很远的地方。
后来，终于传到了达西的耳朵里。
他聪明绝顶，远近闻名，
常常为人们解决棘手的事情。

“嗯，村子里竟然有如此可恶的人！
看来我得去给他改改坏毛病！”

然后，他就骑着马去了卡伦巴生活的村子。
到了卡伦巴的家，他先悄悄地四处观察了一番。
正好是晚饭时间，卡伦巴的家里人都在忙着准备
晚餐，没有人发现他。

在一口大锅里，热水“咕嘟咕嘟”地沸腾着。
肥胖的卡伦巴正在用马肉灌香肠，
他那个性格很泼辣的老婆正在和面，
满脸麻子的儿子正在火上烤马头，
漂亮的女儿在离他们远些的地方拔野山鸡的毛。

